

Sommaire

Notice d'utilisation et d'installation

Sommaire

1	Sécurité.....	27	4	 -- Mise en fonctionnement	43
1.1	Mises en garde relatives aux opérations	27	4.1	Conditions préalables à la mise en service	43
1.2	Utilisation conforme	27	4.2	Exécution du guide d'installation	43
1.3	Consignes générales de sécurité	28	4.3	Modification ultérieure des réglages	43
1.4	 -- Sécurité/prescriptions	29	5	Anomalie, messages de défaut et de maintenance.....	44
2	Description du produit	30	5.1	Message d'erreur.....	44
2.1	Quelle est la nomenclature à utiliser ?	30	5.2	Message d'entretien	44
2.2	Quel est le rôle de la fonction de protection contre le gel ?	30	5.3	Changer les piles	44
2.3	Quelles sont les définitions des différentes températures ?	30	6	Information sur le produit	45
2.4	Qu'est-ce qu'une zone ?	30	6.1	Respect et conservation des documents complémentaires applicables.....	45
2.5	Qu'est-ce que la circulation ?	30	6.2	Validité de la notice.....	45
2.6	Qu'est-ce qu'une plage horaire ?	30	6.3	Plaque signalétique	45
2.7	Prévention des dysfonctionnements.....	31	6.4	Numéro de série	45
2.8	Réglage de la courbe de chauffage	31	6.5	Marquage CE.....	45
2.9	Écran, interface utilisateur et symboles.....	32	6.6	Garantie et service après-vente	46
2.10	Fonctions de commande et d'affichage.....	33	6.7	Recyclage et mise au rebut	46
3	 -- Installation électrique, montage	40	6.8	Caractéristiques du produit conformément au règlement UE n° 811/2013, 812/2013	46
3.1	Contrôle du contenu de la livraison.....	40	6.9	Caractéristiques techniques	46
3.2	Sélection des conduites.....	40	Annexe	48	
3.3	Polarité.....	40	A	Dépannage, message de maintenance	48
3.4	Installation du récepteur radio	40	A.1	Dépannage	48
3.5	Montage du régulateur.....	41	A.2	Messages de maintenance.....	49
			B	 -- Message d'anomalie, dépannage, message de maintenance	49
			B.1	Dépannage	49
			B.2	Élimination des défauts.....	49
			B.3	Messages de maintenance.....	50
			Index	51	

1 Sécurité

1.1 Mises en garde relatives aux opérations

Classification des mises en garde liées aux manipulations

Les mises en garde relatives aux manipulations sont graduées à l'aide de symboles associés à des mots-indicateurs, qui signalent le niveau de gravité du risque encouru.

Symboles de mise en garde et mots-indicateurs



Danger !

Danger de mort immédiat ou risque de blessures graves



Danger !

Danger de mort par électrocution



Avertissement !

Risque de blessures légères



Attention !

Risque de dommages matériels ou de menaces pour l'environnement

1.2 Utilisation conforme

Toute utilisation incorrecte ou non conforme risque d'endommager le produit et d'autres biens matériels.

Ce produit a été spécialement prévu pour réguler une instal-

lation de chauffage comportant des générateurs de chaleur du même fabricant via une interface eBUS.

Le régulateur régule les éléments suivants, en fonction de la configuration du système :

- chauffage
- Production d'eau chaude sanitaire
- Circulation

L'utilisation conforme du produit suppose :

- le respect de l'ensemble des documents complémentaires applicables fournis avec le produit ainsi que les autres composants de l'installation
- une installation et un montage conformes aux critères d'homologation du produit et du système

L'utilisation conforme de l'appareil suppose, en outre, une installation conforme au code IP.

Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans ainsi que des personnes qui ne sont pas en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou encore qui manquent d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles aient été formées pour utiliser le produit en toute sécu-

1 Sécurité

rité, qu'elles comprennent les risques encourus ou qu'elles soient correctement encadrées. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien courant du produit ne doivent surtout pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Toute utilisation autre que celle décrite dans la présente notice ou au-delà du cadre stipulé dans la notice sera considérée comme non conforme.

1.3 Consignes générales de sécurité

1.3.1 Danger en cas d'erreur de manipulation

Toute erreur de manipulation présente un danger pour vous-même, pour des tiers et peut aussi provoquer des dommages matériels.

- ▶ Lisez soigneusement la présente notice et l'ensemble des documents complémentaires applicables, et tout particulièrement le chapitre « Sécurité » et les avertissements.
- ▶ N'exécutez que les tâches pour lesquelles la présente notice d'utilisation fournit des instructions.

1.3.2 Danger en cas de qualification insuffisante

Les opérations suivantes ne peuvent être effectuées que par des professionnels suffisamment qualifiés :

- Montage
- Démontage
- Installation
- Mise en service
- Mise hors service
- ▶ Conformez-vous systématiquement à l'état de la technique.

Les travaux et les fonctions qui ne peuvent être exécutés ou réglés que par le professionnel qualifié sont repérés par le symbole .

1.3.3 Risque de blessures sous l'effet des piles

Si vous tentez de charger des piles non prévues à cet effet, vous encourez de graves blessures.

- ▶ Ne chargez pas les piles.
- ▶ Ne mélangez pas différents types de piles.
- ▶ Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées.

1.3.4 Risque de dommages matériels

- ▶ Ne court-circuitiez pas les contacts de raccordement



situés dans le compartiment à piles du produit.

1.3.5 Risque de dommages matériels sous l'effet de l'électrolyte

- Retirez les piles usagées du produit et jetez-les conformément à la réglementation.
- Retirez les piles si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant un certain temps.

1.3.6 Danger en cas d'erreur de manipulation

Toute erreur de manipulation présente un danger pour vous-même, pour des tiers et peut aussi provoquer des dommages matériels.

- Lisez soigneusement la présente notice et l'ensemble des documents complémentaires applicables, et tout particulièrement le chapitre « Sécurité » et les avertissements.
- En votre qualité d'utilisateur, vous n'êtes autorisé à effectuer que les tâches abordées dans la présente notice et qui ne sont pas repérées par le symbole .

1.4 --

Sécurité/préscritptions

1.4.1 Risque de dommages matériels sous l'effet du gel

- N'installez pas le produit dans une pièce exposée à un risque de gel.

1.4.2 Risque de dommages matériels en cas d'outillage inadapté

- Servez-vous d'un outil approprié.

1.4.3 Prescriptions (directives, lois, normes)

- Veuillez respecter les prescriptions, normes, directives, décrets et lois en vigueur dans le pays.



2 Description du produit

2 Description du produit

2.1 Quelle est la nomenclature à utiliser ?

- Régulateur : au lieu de **SRT 380f**
- Télécommande : au lieu de **SR 92**

2.2 Quel est le rôle de la fonction de protection contre le gel ?

La fonction de protection antigel protège l'installation de chauffage et l'habitation des dommages causés par le gel.

À des températures extérieures

- inférieures à 4 °C pendant plus de 4 heures, le régulateur active le générateur de chaleur et règle la température ambiante de consigne sur 5 °C au minimum.
- supérieures à 4 °C, le régulateur n'active pas le générateur de chaleur, mais surveille la température extérieure.

2.3 Quelles sont les définitions des différentes températures ?

Le paramètre **Température désirée** correspond à la température à laquelle les pièces de séjour doivent être chauffées.

Le paramètre **Température d'abaissement** correspond à la température en dessous de laquelle les pièces de séjour ne doivent pas descendre en dehors des plages horaires.

Le paramètre **Température de départ** correspond à la température de l'eau de chauffage à la sortie du générateur de chaleur.

2.4 Qu'est-ce qu'une zone ?

On peut répartir un bâtiment en différents secteurs appelés zones. Chaque zone peut répondre à des exigences précises concernant l'installation de chauffage.

Exemple de répartition en zones :

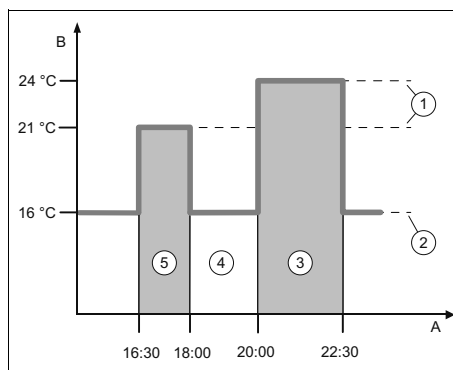
- Prenons une maison avec un chauffage au sol (zone 1) et un chauffage par radiateurs (zone 2).
- Une maison comporte plusieurs unités d'habitation autonomes. Chaque unité d'habitation correspond à une zone donnée.

2.5 Qu'est-ce que la circulation ?

La conduite d'eau chaude est raccordée à une conduite d'eau supplémentaire pour former un circuit avec le ballon d'eau chaude sanitaire. La pompe de circulation fait circuler en permanence l'eau chaude sanitaire dans le système de tubage (bouclage), de sorte que l'eau chaude soit disponible immédiatement même au niveau des points de puisage les plus éloignés.

2.6 Qu'est-ce qu'une plage horaire ?

Exemple de chauffage en mode : programme horaire



A	Heure	1	Température souhaitée
B	Température	2	Abaissement temp.

Description du produit 2

- 3 Période 2 5 Période 1
4 En dehors des
plages horaires

Une journée peut être subdivisée en plusieurs plages horaires (3) et (5). Chaque plage horaire couvre un intervalle de temps bien précis. Les plages horaires ne doivent pas se chevaucher. Vous pouvez spécifier une température désirée (1) pour chacune des plages horaires.

Exemple :

16:30 à 18:00 ; 21 °C

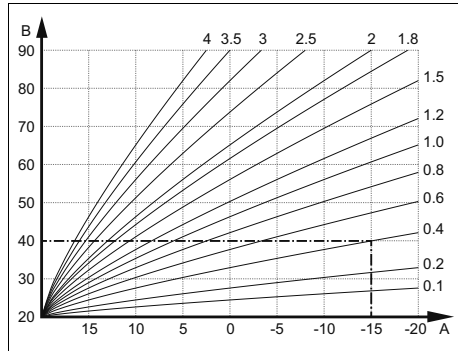
20:00 à 22:30 ; 24 °C

Au cours des plages horaires, le régulateur chauffe les pièces de séjour à la température désirée. En dehors des plages horaires (4), le régulateur chauffe les pièces à la température d'abaissement (2), qui est moindre.

2.7 Prévention des dysfonctionnements

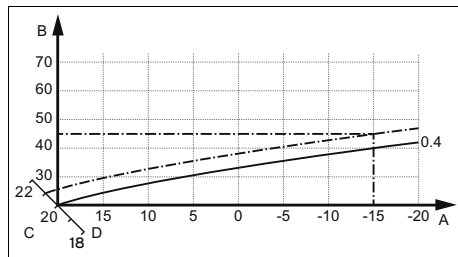
- Veillez à ce que le régulateur ne se trouve pas derrière des meubles, des rideaux ou d'autres objets.
- Si le régulateur se trouve dans la pièce de séjour, ouvrez toutes les vannes thermostatiques de radiateur à fond dans le séjour.

2.8 Réglage de la courbe de chauffage



- A Température extérieure en °C B Température de départ de consigne en °C

La figure illustre les courbes de chauffage possibles (de 0,1 à 4,0) pour une température ambiante de consigne de 20 °C. Si la courbe de chauffe 0.4 est sélectionnée, par exemple, la température de départ est réglée sur 40 °C lorsque la température extérieure est de -15 °C.



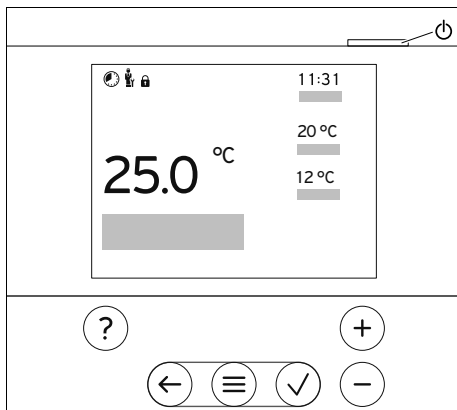
- A Température extérieure en °C C Température ambiante de consigne en °C
B Température de départ de consigne en °C D Axe a

Si la courbe de chauffage sélectionnée est la courbe 0,4 et que la température ambiante de consigne est de 21 °C, la courbe de chauffage se décale comme représenté sur l'illustration. La courbe de chauffe se déplace selon un axe de 45° en fonction de la valeur de la température ambiante désirée. À une température extérieure de

2 Description du produit

-15 °C, la régulation fait en sorte que la température de départ soit de 45 °C.

2.9 Écran, interface utilisateur et symboles



2.9.1 Éléments de commande

	- Accéder au menu - Retour au menu principal
	- Validation/modification de la sélection - Enregistrement des valeurs de réglage
	- Retour au niveau précédent - Annulation de la saisie
	- Navigation dans la structure des menus - Diminuer ou augmenter la valeur de réglage - Accès aux différents chiffres/lettres
	- Accès à l'aide - Activation de l'assistant de programmation
	- Mise sous tension de l'écran - Mise hors tension de l'écran L'interface utilisateur se trouve en haut du régulateur.

Les éléments actifs de l'interface utilisateur sont en vert.

1 x pression sur : accès à l'affichage de base.

2 x pression sur : accès au menu.

2.9.2 Symboles

	Niveau des piles
	Intensité du signal
	Chauffage programmé activé
	Maintenance requise
	Défauts dans l'installation de chauffage
	Contacter un professionnel qualifié

2.10 Fonctions de commande et d'affichage



Remarque

Les fonctions décrites dans ce chapitre ne sont pas toutes compatibles avec toutes les configurations d'installation.

Le produit offre deux niveaux de commande et d'affichage.

Le niveau de commande utilisateur rassemble les informations et les possibilités de paramétrage destinées à l'utilisateur.



-- Le menu réservé à l'installateur est strictement réservé au professionnel qualifié. Il est protégé par un code d'accès. Seuls les professionnels qualifiés sont autorisés à modifier des paramètres dans le menu réservé à l'installateur.

Pour accéder au menu, appuyez 2 x sur

2.10.1 Option RÉGULATION

MENU PRINCIPAL → RÉGULATION		
→ Zone		
→ Nom de la zone	Modification du nom Zone 1 d'usine	
→ Mode :	→ Manuel	→ Température désirée: °C
	Maintien de la température désirée sans interruption	
	→ Programm.	→ Programmation hebdomadaire
	→ T° d'abaissement : °C	
	Programmation hebdomadaire : possibilité de régler jusqu'à 12 plages horaires et températures désirées par jour Le professionnel qualifié définit le comportement de l'installation de chauffage en dehors des plages horaires avec la fonction Mode d'abaissement :.	
	Conséquences en mode Mode d'abaissement : : – ECO : le chauffage est coupé en dehors des plages horaires. La protection antigel est activée. – Normal : en dehors des plages horaires, c'est la température d'abaissement qui s'applique. Température désirée: °C : valable au cours des plages horaires	
→ Arrêt		
Le chauffage est coupé, il y a de l'eau chaude sanitaire, la protection contre le gel est activée		
→ Absence	→ Toutes : s'applique à l'ensemble des zones au cours de l'intervalle spécifié	
	→ Zone : s'applique à la zone sélectionnée au cours de l'intervalle spécifié	
	Modes chauffage et eau chaude sanitaire désactivés, protection contre le gel activée	
→ Eau chaude sanitaire		
→ Mode :	→ Manuel	→ Température d'eau chaude
	Maintien de la température d'eau chaude sans interruption	

2 Description du produit

MENU PRINCIPAL → RÉGULATION			
→ Mode :	→ Programm.	→ Programmation hebdomadaire ECS	
		→ Température ECS : °C	
		→ Programmation hebdo. circulation	
	Programmation hebdomadaire ECS : possibilité de définir 3 plages horaires par jour Température ECS : °C : valable au cours des plages horaires En dehors des plages horaires, le mode eau chaude sanitaire est coupé Programmation hebdo. circulation : possibilité de définir 3 plages horaires par jour Au cours des plages horaires, la pompe de circulation fait circuler l'eau chaude en direction des points de puisage (bouclage) En dehors des plages horaires, la pompe de circulation est coupée		
	→ Arrêt		
	Le mode eau chaude sanitaire est coupé		
	→ Poussée de l'ECS		Chauffage ponctuel de l'eau qui se trouve dans le ballon
→ Poussée de la ventilation est active.		Mode chauffage coupé pour une durée de 30 minutes.	
→ Assistant de programmation		Programmation de la température désirée pour la période du lundi au vendredi et du samedi au dimanche. La programmation s'applique aux fonctions Chauffage , Eau chaude sanitaire et Circulation qui doivent se déclencher à des périodes définies. Écrase le programme hebdomadaire pour les fonctions Chauffage , Eau chaude sanitaire et Circulation .	
→ Arrêt du système		L'installation est coupée. La protection contre le gel reste activée	

2.10.2 Option INFORMATION

MENU PRINCIPAL → INFORMATION	
→ Températures actuelles	
→ Zone	
→ Température ECS	
→ Pression d'eau : bar	
→ État du brûleur :	
→ Éléments de commande	Explication de l'interface utilisateur
→ Aide à la navigation dans le menu	Explication de la structure des menus
→ Coordonnées professionnel qualifié	
→ Numéro de série	

2.10.3 -- Option RÉGLAGES

MENU PRINCIPAL → RÉGLAGES	
 → Menu installateur	
→ Saisir le code	Accès au menu réservé à l'installateur, réglage d'usine : 00
→ Coordonnées professionnel qualifié	Spécification des coordonnées
→ Date de service :	C'est ici qu'il faut spécifier la prochaine échéance de maintenance d'un composant raccordé, par ex. générateur de chaleur
→ Liste des défauts	Défauts classés par date
→ Configuration du système	Fonctions (→ option Configuration du système)
→ Séchage de dalle	Activation de la fonction Profil de T° de séchage de dalle pour une dalle réalisée récemment, conformément au cahier des charges de la construction. Le régulateur régule la température de départ indépendamment de la température extérieure. Réglage du séchage de dalle (→ option Configuration du système)
→ Changer le code	
→ Langue, horloge et écran	
→ Langue :	
→ Date :	La date reste enregistrée environ 30 minutes en cas de coupure de courant.
→ Heure :	L'heure reste enregistrée environ 30 minutes en cas de coupure de courant.
→ Luminosité de l'écran :	
→ Heure d'été :	→ Automatique
	→ Manuel
En présence de sondes de température extérieure dotées d'un récepteur DCF77, la fonction Heure d'été : n'est pas prise en compte. Le basculement à l'heure d'été/d'hiver passe par le signal DCF77. Le changement a lieu : – le dernier week-end de mars à 2 h 00 (heure d'été) – le dernier week-end d'octobre à 3 h 00 (heure d'hiver)	
→ Réglage du décalage	
→ Température ambiante : K	Compensation de la différence de température entre la valeur mesurée par le régulateur et la valeur d'un thermomètre de référence de la pièce de séjour.
→ Température extérieure : K	Compensation de la différence de température entre la valeur mesurée par la sonde de température extérieure et la valeur d'un thermomètre de référence à l'extérieur.
→ Réglages d'usine	Le régulateur réinitialise tous les paramètres pour restaurer les réglages d'usine et active l'assistant d'installation. Seul le professionnel qualifié est autorisé à utiliser l'assistant d'installation.

2 Description du produit

2.10.4 -- Option Configuration de l'installation

MENU PRINCIPAL → RÉGLAGES → Menu installateur → Configuration du système		
→ Installation		
→ Pression d'eau : bar		
→ Composants eBUS	Liste des composants eBUS et des versions logicielles correspondantes	
→ Courbe ch. adapt. :	Ajustement automatique de la courbe de chauffage. Condition préalable : – La courbe de chauffage qui convient au bâtiment peut être paramétrée dans la fonction Courbe de chauffe : – La zone correspondant au régulateur ou à la télécommande est correctement affectée par le biais de la fonction Affectation zones : – La fonction Influence t° amb. : est réglée sur Étendu.	
→ Réglage :	Temp. amb.	La régulation est basée sur la température ambiante.
	Sonde ext.	La régulation est basée sur la température extérieure à partir du moment où il y a une sonde de température extérieure raccordée.
→ Générateur 1		
→ Statut :		
→ T° départ actuelle : °C		
→ Circuit 1		
→ Statut :		
→ T° départ consigne : °C		
→ Seuil coupure TE : °C	Il s'agit de spécifier la limite supérieure de la température extérieure. Si la température extérieure dépasse la valeur paramétrée, le régulateur désactive le mode chauffage.	
→ Courbe de chauffe :	La courbe de chauffage (→ Chapitre Description du produit) dicte le rapport entre la température de départ et la température extérieure pour arriver à la température désirée (température ambiante de consigne).	
→ T° départ consigne min. : °C	Il s'agit de spécifier la limite inférieure de la température de départ de consigne. Le régulateur compare la valeur paramétrée à la température de départ de consigne calculée et pilote la régulation en fonction de la valeur la plus haute.	
→ T° départ consigne max. : °C	Il s'agit de spécifier la limite supérieure de la température de départ de consigne. Le régulateur compare la valeur paramétrée à la température de départ de consigne calculée et pilote la régulation en fonction de la valeur la plus basse.	
→ Mode d'abaissement :		

Description du produit 2

MENU PRINCIPAL → RÉGLAGES → Menu installateur → Configuration du système		
	→ ECO	La fonction de chauffage est coupée et la fonction de protection contre le gel est activée. Si la température extérieure reste inférieure à 4 °C pendant plus de 4 heures, le régulateur active le générateur de chaleur et base la régulation sur T° d'abaissement : °C. Si la température extérieure est supérieure à 4 °C, le régulateur coupe le générateur de chaleur. La surveillance de la température extérieure reste activée. Comportement du circuit chauffage en dehors des plages horaires. Condition préalable : – Dans la fonction Chauffage → Mode :, le paramètre Programm. est activé. – Dans la fonction Influence t° amb. :, le paramètre Actif ou Inactif est activé. Si le paramètre Étendu est activé dans Influence t° amb. :, le régulateur base systématiquement la régulation sur une température ambiante de consigne de 5 °C, quelle que soit la température extérieure.
	→ Normal	La fonction de chauffage est activée. Le régulateur base la régulation sur T° d'abaissement : °C. Condition préalable : – Dans la fonction Chauffage → Mode :, le paramètre Programm. est activé.
Ce comportement peut être régulé individuellement pour chacun des circuits chauffage.		
→ Influence t° amb. :		
	→ Inactif	
	→ Actif	Adaptation de la température de départ en fonction de la température ambiante actuelle.
	→ Étendu	Adaptation de la température de départ en fonction de la température ambiante actuelle. Le régulateur peut également activer/désactiver la zone. – Zone désactivée : température ambiante actuelle > température ambiante paramétrée + 2/16 K – Zone activée : température ambiante actuelle < température ambiante paramétrée - 3/16 K

2 Description du produit

MENU PRINCIPAL → RÉGLAGES → Menu installateur → Configuration du système

Le capteur de température intégré sert à mesurer la température ambiante actuelle. Le régulateur calcule une nouvelle température ambiante de consigne qui sert à ajuster la température de départ.

- Différence = température ambiante de consigne paramétrée - température ambiante actuelle
- Nouvelle température ambiante de consigne = température ambiante de consigne paramétrée + différence

Condition : le régulateur ou la télécommande est affectée à la zone où il ou elle se trouve effectivement dans la fonction **Affectation zones** :.

La fonction **Influence t° amb.** : est sans effet si le paramètre **Pas d'affect.** est activé dans la fonction **Affectation zones** :.

→ Type de réglage :	T-O-R	Renvoie à une régulation de type « tout-ou rien » (Marche/Arrêt)
	Analog.	Correspond à une régulation modulable

→ **Zone**

→ Zone activée :	Désactivation des zones non utilisées. Toutes les zones existantes s'affichent à l'écran.
→ Affectation zones :	Affectez le régulateur à la zone qui convient. Le régulateur doit se trouver effectivement dans la zone spécifiée. La régulation utilise alors également le capteur de température ambiante de l'appareil correspondant. Si vous n'affectez aucune zone au régulateur, la fonction Influence t° amb. : est inopérante.
→ Statut vanne zone :	

→ **Eau chaude sanitaire**

→ Ballon :	En présence d'un ballon d'eau chaude sanitaire, il faut sélectionner le réglage Actif .
→ T° départ de consigne: °C	
→ Pompe de circulation :	
→ Jour anti-légion. :	Il s'agit de définir les jours d'exécution de la fonction anti-légionelles. Ces jours-là, l'eau est chauffée à plus de 60 °C. La pompe de circulation est mise en marche. La fonction s'arrête au bout de 120 minutes au maximum. Si la fonction Absence est activée, la fonction anti-légionelles ne s'exécute pas. Dès que la fonction Absence prend fin, la fonction anti-légionelles s'exécute.
→ Heure anti-légionelles :	Il s'agit de déterminer l'heure à laquelle la fonction anti-légionelles doit être exécutée.

→ **Connexion sans fil**

→ Niv. de réception régulateur :	Relevé du niveau de signal entre le récepteur radio et la sonde de température extérieure. – 4 : connexion sans fil acceptable. Si le niveau de signal est < 4, la connexion sans fil est instable. – 10 : connexion sans fil très stable.
---	---

Description du produit 2

MENU PRINCIPAL → RÉGLAGES → Menu installateur → Configuration du système	
→ Niv. réception capteur t° ext. :	Relevé du niveau de signal entre le récepteur radio et la sonde de température extérieure. – 4 : connexion sans fil acceptable. Si le niveau de signal est < 4, la connexion sans fil est instable. – 10 : connexion sans fil très stable.
→ Profil de T° de séchage de dalle	Il s'agit de régler la température de départ de consigne au jour le jour, suivant le cahier des charges de construction

3 -- Installation électrique, montage

3 -- Installation électrique, montage

Les obstacles sont préjudiciables au niveau de signal entre le récepteur radio et le régulateur ou la sonde extérieure.

L'installation électrique doit être réalisée exclusivement par un électricien qualifié.

Il faut mettre l'installation de chauffage hors service avant d'intervenir dessus.

3.1 Contrôle du contenu de la livraison

Nom-bre	Sommaire
1	Régulateur
1	Récepteur radio
1	Matériel de fixation (2 vis et 2 chevilles)
4	Piles, type LR06
1	Documentation

- Vérifiez que le contenu de la livraison est complet.

3.2 Sélection des conduites

- Pour le câblage, utilisez des câbles habituellement disponibles dans le commerce.
- N'utilisez pas de câbles souples pour la tension secteur.
- Utilisez des câbles sous gaine (par ex. NYM 3x1,5) pour la tension secteur.

Section de câble

Ligne eBUS (très basse tension)	$\geq 0,75 \text{ mm}^2$
Câble de sonde (basse tension)	$\geq 0,75 \text{ mm}^2$

Longueur de conduite

Câbles de sonde	$\leq 50 \text{ m}$
Câbles de bus	$\leq 125 \text{ m}$

3.3 Polarité

Il n'est pas nécessaire de faire attention à la polarité lors du raccordement du câble eBUS. La communication ne sera pas perturbée si vous intervertissez les câbles de raccordement.

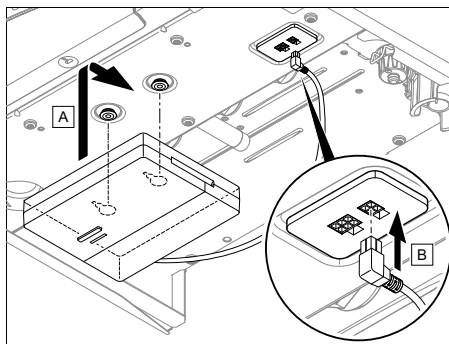
3.4 Installation du récepteur radio

Le récepteur radio peut être monté sur un générateur de chaleur.

En cas d'installation du récepteur radio sur un générateur de chaleur situé hors d'une zone humide, il est possible de monter le récepteur radio sur le mur et de le brancher avec une rallonge électrique afin d'améliorer la réception.

3.4.1 Montage du récepteur radio et raccordement au générateur de chaleur

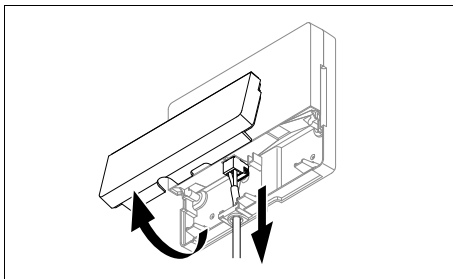
Condition: Le générateur de chaleur offre une possibilité de raccordement direct et ne se trouve pas dans une zone humide.



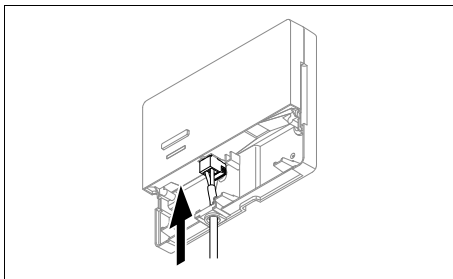
- Montez le récepteur radio en bas du générateur de chaleur.
- Branchez le récepteur radio sur le raccordement direct, sous le générateur de chaleur. La DEL s'allume en vert au bout de 20 secondes au plus tard.

-- Installation électrique, montage 3

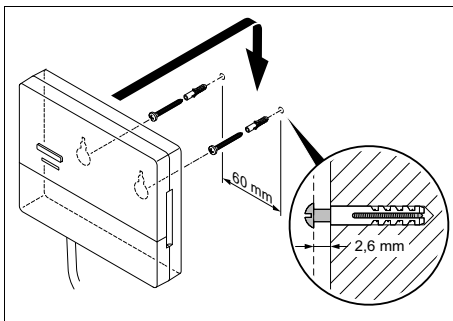
Condition: Le générateur de chaleur n'offre pas de possibilité de raccordement direct et/ou se trouve dans une zone humide.



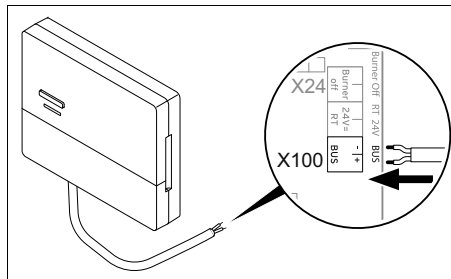
- Retirez le volet du récepteur radio conformément à l'illustration.
- Retirez le câble de raccordement direct existant.



- Branchez le câble eBUS à prévoir sur place conformément à l'illustration.
- Fermez le volet du récepteur radio.



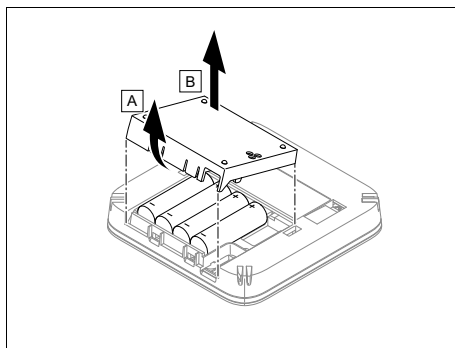
- Montez les vis de suspension en dehors de la zone humide, conformément à l'illustration.
- Placez le récepteur radio sur les vis de suspension.



- Pour ouvrir le boîtier électrique du générateur de chaleur, procédez comme indiqué dans la notice d'installation du générateur de chaleur.
- Raccordez le récepteur radio à l'interface eBUS du boîtier électrique du générateur de chaleur par le biais d'une rallonge électrique conformément à l'illustration. La DEL s'allume en vert au bout de 20 secondes au plus tard.

3.5 Montage du régulateur

1. Prenez connaissance du concept d'utilisation et de l'exemple de manipulations qui figurent dans la notice d'utilisation du régulateur.
2. Mettez-vous à côté du récepteur radio.



3. Ouvrez le compartiment à piles du régulateur conformément à l'illustration.
4. Insérez les piles en respectant bien la polarité.
 - ◁ Le guide d'installation démarre.
5. Refermez le compartiment à piles.
6. Sélectionnez la langue.

3 -- Installation électrique, montage

7. Réglez la date.
8. Réglez l'horloge.
 - ◁ L'assistant d'installation bascule sur la fonction **Niv. de réception régulateur**.

Condition: Sonde de température extérieure sans fil présente

- ▶ En présence d'une sonde de température extérieure sans fil, il faut procéder à l'initialisation (paramétrage) de la sonde. Pour cela, reportez-vous aux consignes de montage de cette notice.
- ▶ Pour initialiser la sonde de température extérieure sans fil, appuyez sur la touche du récepteur radio. La DEL devient verte clignotante.
- ▶ Procédez à l'activation de la sonde de température extérieure comme indiqué dans cette notice. La DEL du récepteur radio se met à clignoter brièvement. La DEL s'éteint quand la procédure d'initialisation est terminée.
- ▶ Rendez-vous à l'emplacement d'installation envisagé pour la sonde de température extérieure sans fil.
- ▶ Si le niveau de signal à l'emplacement d'installation envisagé < 4 , cherchez un nouvel emplacement pour la sonde de température extérieure, avec un niveau de signal ≥ 4 .
- ▶ Montez la sonde de température extérieure à l'emplacement d'installation.

Détermination de l'emplacement d'installation du régulateur dans le bâtiment

9. Déterminez un emplacement d'installation conforme aux exigences indiquées.
 - Mur intérieur du séjour
 - Hauteur de montage : 1,5 m
 - pas d'exposition au rayonnement solaire direct
 - pas d'influence de sources de chaleur

Détermination du niveau de signal du régulateur à l'emplacement d'installation envisagé

10. Rendez-vous à l'emplacement d'installation envisagé pour le régulateur.
11. Fermez toutes les portes en vous rendant à l'emplacement d'installation.
12. Appuyez sur la touche de sortie de veille/de mise en veille située en haut de l'appareil si l'écran est éteint.

Condition: L'écran est allumé, L'écran indique **Communication sans fil interrompue**

- ▶ Vérifiez que l'alimentation électrique est bien enclenchée.

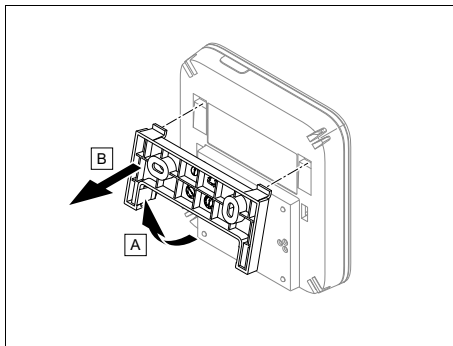
Condition: L'écran est allumé, **Niv. de réception régulateur < 4**

- ▶ Cherchez un emplacement d'installation pour le régulateur. Cet emplacement doit se trouver à portée de signal.

Condition: L'écran est allumé, **Niv. de réception régulateur ≥ 4**

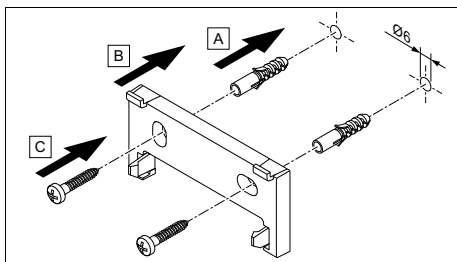
- ▶ Repérez l'emplacement où le niveau de signal est suffisant sur le mur.

Montage du support de l'appareil sur le mur



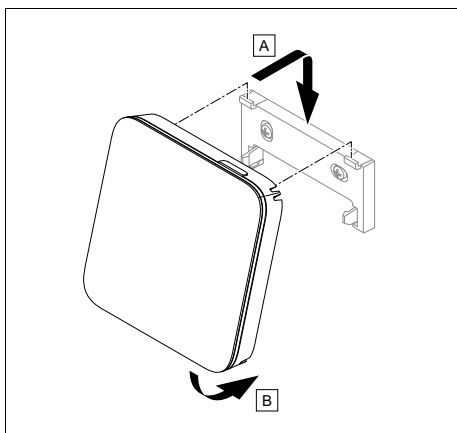
13. Dissociez le support de l'appareil du régulateur conformément à l'illustration.

-- Mise en fonctionnement 4



14. Fixez le support de l'appareil conformément à l'illustration.

Insertion du régulateur



15. Placez le régulateur dans le support de l'appareil conformément à l'illustration et enclenchez-le bien.

4 -- Mise en fonctionnement

4.1 Conditions préalables à la mise en service

- Le montage et l'installation électrique du régulateur et de la sonde de température extérieure sont terminés.
- La mise en fonctionnement de l'ensemble des composants du système (à l'exception du régulateur) est terminée.

4.2 Exécution du guide d'installation

Vous en êtes au stade de l'invite **Langue** : de l'assistant d'installation.

Le guide d'installation du régulateur vous fait parcourir toute une liste de fonctions. Pour chacune de ces fonctions, vous devrez sélectionner une valeur de réglage en accord avec la configuration de l'installation de chauffage.

4.2.1 Fermeture du guide d'installation

Une fois que l'assistant d'installation s'est exécuté jusqu'au bout, **Sélectionnez l'étape suivante**, s'affiche à l'écran.

Configuration du système : l'assistant d'installation bascule dans la configuration de l'installation via le menu réservé à l'installateur, pour vous permettre d'optimiser l'installation de chauffage.

Démarrage installation : l'assistant d'installation bascule sur l'affichage de base et l'installation de chauffage fonctionne avec les valeurs paramétrées.

4.3 Modification ultérieure des réglages

Tous les réglages que vous avez effectués par l'intermédiaire de l'installation assistée peuvent être modifiés ultérieurement en passant par le niveau de commande utilisateur ou le menu réservé à l'installateur.

5 Anomalie, messages de défaut et de...

5 Anomalie, messages de défaut et de maintenance

5.1 Message d'erreur

L'écran affiche la mention  avec le libellé du message de défaut.

Vous trouverez les messages de défaut dans : **MENU PRINCIPAL** → **RÉGLAGES** → **Menu installateur** → **Liste des défauts**

Dépannage des défauts de fonctionnement (→ annexe)

5.2 Message d'entretien

L'écran affiche la mention  avec le libellé du message de maintenance.

Message de maintenance (→ annexe)

5.3 Changer les piles



Danger ! Danger de mort en cas de piles inadaptées !

Si les piles sont remplacées par des piles de type inadapté, il y a un risque d'explosion.

- ▶ Faites bien attention au type de piles utilisé lorsque vous changez les piles.
- ▶ Jetez les piles usagées conformément aux instructions de la présente notice.

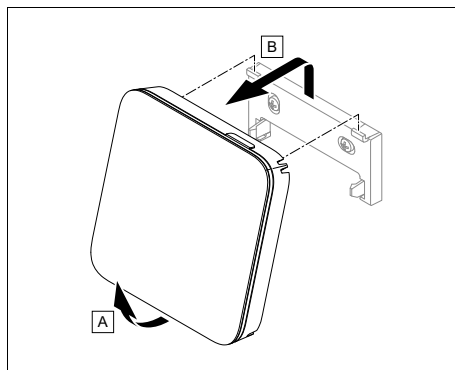


Avertissement ! Risque de brûlure par acide en cas de fuite des piles !

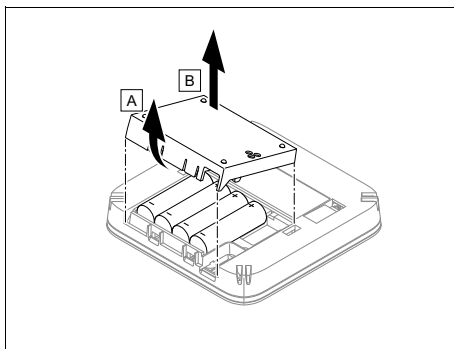
Les piles usagées peuvent dégager des liquides corrosifs.

- ▶ Enlevez les piles usagées du produit le plus rapidement possible.

- ▶ En cas d'absence prolongée, retirez les piles du produit, même si elles ne sont pas déchargées.
- ▶ Évitez tout contact du liquide qui s'échappe des piles avec la peau ou les yeux.



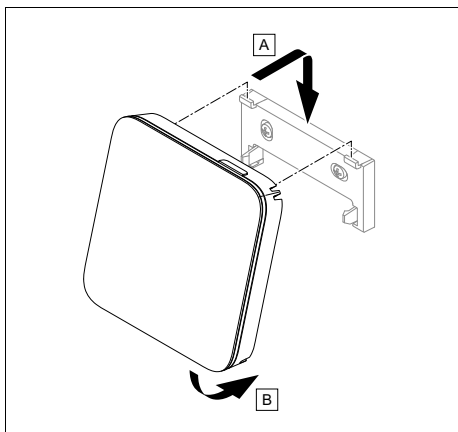
1. Retirez le régulateur du support de l'appareil conformément à l'illustration.



2. Ouvrez le compartiment à piles conformément à l'illustration.
3. Changez systématiquement toutes les piles en même temps.
 - utiliser exclusivement des piles de type LR06
 - ne pas utiliser de piles rechargeables
 - ne pas mélanger différents types de piles

Information sur le produit 6

- ne pas mélanger des piles neuves et des piles usagées
- 4. Insérez les piles en respectant bien la polarité.
- 5. Ne court-circuitez pas les contacts de raccordement.
- 6. Refermez le compartiment à piles.



- 7. Suspendez le régulateur dans le support de l'appareil conformément à l'illustration et faites en sorte qu'il s'enclenche.

6 Information sur le produit

6.1 Respect et conservation des documents complémentaires applicables

- Tenez compte de l'ensemble des notices qui accompagnent les composants de l'installation.
- En votre qualité d'utilisateur, vous devez conserver soigneusement cette notice ainsi que tous les autres documents complémentaires applicables pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

6.2 Validité de la notice

Cette notice s'applique exclusivement aux modèles suivants :

- 0020261003

6.3 Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve au dos du produit.

Mentions figurant sur la plaque signalétique	Signification
Numéro de série	sert à l'identification, 7ème au 16ème chiffre = référence d'article du produit
MiSet	Désignation du produit
V	Tension nominale
mA	Courant assigné
	Lire la notice

6.4 Numéro de série

Vous trouverez le numéro de série en sélectionnant **MENU PRINCIPAL → INFORMATION → Numéro de série**. Le numéro d'article à 10 chiffres se trouve à la seconde ligne.

6.5 Marquage CE



Le marquage CE atteste que les produits satisfont aux exigences de base des directives applicables conformément à la déclaration de conformité.

Le fabricant atteste que le type d'installation de radiocommunication décrit dans la présente notice est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte de la déclaration de conformité CE figure dans son intégralité à l'adresse Internet suivante : <http://www.vaillant-group.com/doc/doc-radio-equipment-directive/>

6 Information sur le produit

6.6 Garantie et service après-vente

6.6.1 Garantie

Vous trouverez des informations sur la garantie constructeur dans la section Country specifics.

6.6.2 Service après-vente

Les coordonnées de notre service client sont indiquées au verso ou sur notre site Internet.

6.7 Recyclage et mise au rebut

- Confiez la mise au rebut de l'emballage à l'installateur spécialisé qui a installé le produit.



Si le produit porte ce symbole :

- Dans ce cas, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères.
- Éliminez le produit auprès d'un point de collecte d'équipements électriques et électroniques usagés.



----- **Emballage** -----

- Procédez à la mise au rebut de l'emballage dans les règles.
- Conformez-vous à toutes les prescriptions en vigueur.

6.8 Caractéristiques du produit conformément au règlement UE n° 811/2013, 812/2013

L'efficacité saisonnière de chauffage des locaux inclut systématiquement, dans le cas des appareils avec régulateur à sonde extérieure intégré et possibilité d'activation d'une fonction de thermostat d'ambiance, un coefficient de correction pour régulateur de catégorie VI. On ne peut exclure un écart par rapport à l'efficacité saisonnière de chauffage des locaux en cas de désactivation de cette fonction.

Catégorie du régulateur de température	VI
Contribution à l'efficacité énergétique saisonnière de chauffage des locaux η_s	4,0 %

6.9 Caractéristiques techniques

6.9.1 Régulateur

Type de pile	LR06
Tension de choc mesurée	330 V
Bande de fréquences	868,0 ... 868,6 MHz
Puissance d'émission max.	< 25 mW
Portée en champ libre	≤ 100 m
Portée à l'intérieur d'un bâtiment	≤ 25 m
Degré de pollution	2
Type de protection	IP 20
Classe de protection	III
Température pour le contrôle de pression des billes	75 °C
Température ambiante max. admissible	0 ... 60 °C
Humidité amb. act	35 ... 95 %
Principe de fonctionnement	Type 1
Hauteur	122 mm
Largeur	122 mm
Profondeur	26 mm

6.9.2 Récepteur radio

Tension nominale	9 ... 24 V $\overline{\sim}$
Courant assigné	< 50 mA
Tension de choc mesurée	330 V
Bande de fréquences	868,0 ... 868,6 MHz
Puissance d'émission max.	< 25 mW
Portée en champ libre	≤ 100 m
Portée à l'intérieur d'un bâtiment	≤ 25 m
Degré de pollution	2
Type de protection	IP 21

Information sur le produit 6

Classe de protection	III
Température pour le contrôle de pression des billes	75 °C
Température ambiante max. admissible	0 ... 60 °C
Humidité rel. de l'air	35 ... 90 %
Section des câbles de raccordement	0,75 ... 1,5 mm²
Hauteur	115,0 mm
Largeur	142,5 mm
Profondeur	26,0 mm

Annexe

Annexe

A Dépannage, message de maintenance

A.1 Dépannage

Anomalie	Cause possible	Mesure
Écran sombre	Piles déchargées	1. Changez toutes les piles. (→ page 44) 2. Si le défaut est toujours présent, contactez votre installateur agréé.
	Défaut logiciel	1. Appuyez sur la touche en haut à droite du régulateur pendant plus de 5 secondes pour forcer le redémarrage. 2. Éteignez, puis rallumez l'interrupteur du générateur de chaleur qui alimente le régulateur. 3. Si le défaut est toujours présent, contactez votre installateur agréé.
Écran qui ne réagit pas à la manipulation de l'interface utilisateur	Défaut logiciel	1. Appuyez sur la touche en haut à droite du régulateur pendant plus de 5 secondes pour forcer le redémarrage. 2. Éteignez tous les générateurs de chaleur pendant environ 1 minute en agissant sur les interrupteurs principaux. 3. Si le message de défaut persiste, contactez le professionnel qualifié.
Écran : F. Défaut chaudière , le code défaut qui s'affiche à l'écran est concret, par ex. F.33 et la chaudière concernée	Défaut chaudière	1. Réinitialisez la chaudière. Pour cela, appuyez d'abord sur Réinitialiser, puis sur Oui. 2. Si le message de défaut persiste, contactez le professionnel qualifié.
Écran : vous ne comprenez pas la langue paramétrée	Langue paramétrée erronée	1. Appuyez 2 fois sur . 2. Sélectionnez la dernière option ( RÉGLAGES) et validez avec . 3. Sélectionnez la deuxième option dans  RÉGLAGES et validez avec . 4. Sélectionnez la langue de votre choix et validez avec .

A.2 Messages de maintenance

#	Message	Description	Travaux de maintenance	Intervalle	
1	Manque d'eau : suivez les indications du gén. de chal.	La pression de l'eau dans l'installation de chauffage est insuffisante.	Reportez-vous à la notice d'utilisation du générateur de chaleur concerné pour savoir comment procéder au remplissage d'eau	Voir la notice d'utilisation du générateur de chaleur	

B -- Message d'anomalie, dépannage, message de maintenance

B.1 Dépannage

Anomalie	Cause possible	Mesure
Écran sombre	Piles déchargées	► Changez toutes les piles. (→ page 44)
	Produit défectueux	► Remplacez l'appareil.
Écran qui ne réagit pas à la manipulation de l'interface utilisateur	Défaut logiciel	1. Retirez toutes les piles. 2. Insérez les piles en respectant les polarités indiquées dans le compartiment.
	Produit défectueux	► Remplacez l'appareil.
Aucune modification possible dans le menu réservé à l'installateur	Code d'accès au menu réservé à l'installateur inconnu	► Réinitialisez le régulateur et restaurez les réglages d'usine. Toutes les valeurs réglées seront perdues.

B.2 Élimination des défauts

Message	Cause possible	Mesure
Communication générateur chal. 1 interrompue	Câble défectueux	► Changez le câble.
	Connexion incorrecte	► Vérifiez la connexion.
Communication télécommande 1 interrompue	Les piles de la télécommande sans fil sont déchargées	► Changez toutes les piles (→ notice d'utilisation et d'installation de la télécommande sans fil).
Signal capteur de temp. amb. régulateur invalide	Capteur de température ambiante défectueux	► Remplacez le régulateur.

Annexe

B.3 Messages de maintenance

#	Message	Description	Travaux de maintenance	Intervalle	
1	Le gén. de chal. 1 nécessite une maintenance	Il y a des travaux de maintenance à effectuer sur le générateur de chaleur.	Reportez-vous à la notice d'utilisation ou d'installation du générateur de chaleur concerné pour savoir quels sont les travaux de maintenance	Reportez-vous à la notice d'utilisation ou d'installation du générateur de chaleur	
2	Manque d'eau : suivez les indications du gén. de chal.	La pression de l'eau dans l'installation de chauffage est insuffisante.	Manque d'eau : suivez les instructions du générateur de chaleur	Reportez-vous à la notice d'utilisation ou d'installation du générateur de chaleur	
3	Maintenance Adressez-vous à:	Date d'échéance de la prochaine maintenance de l'installation de chauffage.	Procédez aux travaux de maintenance requis	Date spécifiée dans le régulateur	

Index

C

Câbles, longueur maximale	40
Câbles, section minimale	40
Changement des piles.....	44
Conditions préalables à la mise en service de l'installation de chauffage.....	43
Conditions préalables, mise en service ...	43
Conduites, sélection	40

D

Défaut	44
Défauts	44
Détermination de l'emplacement d'installation du régulateur	42
Détermination de l'emplacement de montage du régulateur	42
Détermination de l'intensité du signal du régulateur	42
Détermination du niveau de signal du régulateur	42
Documents	45

E

Écran	32
Éléments de commande.....	32
Exécution de l'assistant d'installation	43

F

Fonctions de commande et d'affichage ...	33
--	----

G

Gel	29
-----------	----

I

Insertion du régulateur, dans le support de l'appareil	43
Insertion, régulateur dans le support de l'appareil	43
Installateur spécialisé	28

M

Maintenance	44
Marquage CE	45
Mise au rebut.....	46
Montage du récepteur radio, sur le générateur de chaleur	40
Montage du récepteur radio, sur le mur ...	40
Montage du support de l'appareil, sur le mur	42
Montage, récepteur radio sur générateur de chaleur.....	40

Montage, récepteur radio sur le mur	40
Montage, régulateur sur le support de l'appareil	42

N

Numéro de série	45
-----------------------	----

O

Outillage	29
-----------------	----

P

Polarité	40
Prescriptions.....	29
Prévention des dysfonctionnements	31

Q

Qualifications	28
----------------------	----

R

Raccordement du récepteur radio au générateur de chaleur	40
Recyclage.....	46
Référence d'article	45
Réglage de la courbe de chauffage	31
Régulateur, détermination de l'emplacement d'installation.....	42

U

Utilisation conforme	27
----------------------------	----

V

Visualisation de la référence d'article.....	45
Visualisation du numéro de série	45